

narily resident in Canada for the twelve months immediately preceding polling day at the pending election."

4. Schedule II of the said Act, "The Canadian Forces Voting Rules" is amended as follows:

(a) In Rule 21, delete the following words in line 3:

"or other British subject,"

(b) In Rule 22, delete the following words in line 4:

"or other British subject,"

(c) In Rule 36, paragraph (1), line 9, delete the following words:

"or other British subject,"

delete the following words in paragraph (2) of the said Rule, line 10:

"or other British subject,"

(d) In Rule 44, delete the following words in line 3:

"or other British subject,"

delete paragraph (b) of the said Rule and reletter paragraphs (c), (d) and (e) as paragraphs (b), (c) and (d).

(e) In Rule 64 (1) delete the following words in lines 8, 9, 10 and 11:

"or that he is a British subject other than a Canadian citizen and has been ordinarily resident in Canada during the twelve months immediately preceding polling day at the pending general election,"

(f) In Form No. 7 of the said Schedule delete the following words in paragraph (4):

"or other British subject."

nairement au Canada durant les douze mois qui ont précédé immédiatement le jour du scrutin à l'élection en cours.»

4. L'annexe II de ladite loi, c'est-à-dire les Règles électorales concernant les forces canadienne, est modifiée comme suit:

a) Dans la règle 21 supprimer les mots suivants à la ligne 3:

«ou autre sujet britannique»,

b) Dans la règle 22, supprimer les mots suivants à la ligne 4:

«ou autre sujet britannique»,

c) Dans la règle 36, à l'alinéa (1), lignes 10 et 11, supprimer les mots suivants:

«ou autre sujet britannique»,

supprimer les mots suivants à l'alinéa (2) de ladite règle, ligne 10:

«ou autre sujet britannique»,

d) Dans la règle 44, supprimer les mots suivants à la ligne 3:

«ou autre sujet britannique»,

supprimer l'alinéa b) de ladite règle et modifier les lettres indicatrices des alinéas c), d) et e), qui deviennent les alinéas b), c), et d).

e) Dans la règle 64 (1), supprimer les mots suivants aux lignes 9, 10, 11 et 12:

«ou qu'il est un sujet britannique autre qu'un citoyen canadien et qu'il a résidé ordinairement au Canada durant les douze mois qui ont précédé immédiatement le jour du scrutin, à l'élection générale en cours;»

f) Dans la formule n° 7 de ladite annexe, supprimer les mots suivants à l'alinéa (4):

«ou autre sujet britannique».